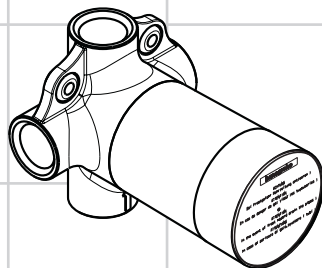


<b>DE</b>	Montageanleitung	<b>2</b>
<b>FR</b>	Instructions de montage	<b>2</b>
<b>EN</b>	assembly instructions	<b>3</b>
<b>IT</b>	Istruzioni per Installazione	<b>3</b>
<b>ES</b>	Instrucciones de montaje	<b>4</b>
<b>NL</b>	Handleiding	<b>4</b>
<b>DK</b>	Monteringsvejledning	<b>5</b>
<b>PT</b>	Manual de Instalação	<b>5</b>
<b>PL</b>	Instrukcja montażu	<b>6</b>
<b>CS</b>	Montážní návod	<b>6</b>
<b>SK</b>	Montážny návod	<b>7</b>
<b>ZH</b>	组装说明	<b>7</b>
<b>RU</b>	Инструкция по монтажу	<b>8</b>
<b>HU</b>	Szerelési útmutató	<b>8</b>
<b>FI</b>	Asennusohje	<b>9</b>
<b>SV</b>	Monteringsanvisning	<b>9</b>
<b>LT</b>	Montavimo instrukcijos	<b>10</b>
<b>HR</b>	Uputstva za instalaciju	<b>10</b>
<b>TR</b>	Montaj kılavuzu	<b>11</b>
<b>RO</b>	Instrucțiuni de montare	<b>11</b>
<b>EL</b>	Οδηγία συναρμολόγησης	<b>12</b>
<b>SL</b>	Navodila za montažo	<b>12</b>
<b>ET</b>	Paigaldusjuhend	<b>13</b>
<b>LV</b>	Montāžas instrukcija	<b>13</b>
<b>SR</b>	Uputstvo za montažu	<b>14</b>
<b>NO</b>	Montasjeveiledning	<b>14</b>
<b>BG</b>	Ръководство за монтаж	<b>15</b>
<b>SQ</b>	Udhëzime rreth montimit	<b>15</b>
<b>AR</b>	تعليمات التجميع	<b>16</b>



**Quattro**

15930180 / 15930187



## Sigurnosne napomene

- ⚠ Prilikom montaže se radi sprečavanja prignječenja i posekotina moraju nositi rukavice.
- ⚠ Velika razlika u pritisku između vruće i hladne vode mora biti izbalansirana.

## Instrukcije za montažu

- Pre montaže se mora proveriti da li je proizvod oštećen pri transportu. Nakon ugradnje se ne priznaju nikakve reklamacije koje se odnose na površinska i transportna oštećenja.
- Vodovi i armatura moraju biti postavljeni, isprani i testirani prema važećim normama.
- Treba se pridržavati propisa koji u određenim zemljama važe za instalacije.
- Armatura se mora montirati tako da bude izolovana i zvučno odvojena.

## Opis simbola



Nemojte koristiti silikon koji sadrži sirćetnu kiselinu!



**Mere** (vidi stranu 17)



**Rezervni delovi** (vidi stranu 21)



**Poseban pribor** (Nije sadržano u isporuci)

Produžetak #92990000 (vidi stranu 21)



**Završni set** (vidi stranu 22)



**Primeri montaže** (vidi stranu 18)

**A** Quattro četvorostruki preusmerivač

**B** Uzidni ventil

**C** Termostat

**D** Termostat s ventilom za zatvaranje

## Sikkerhetshenvisninger

- ⚠ Bruk hansker under montasjen for å unngå klem- og kuttskader.
- ⚠ Store trykkdifferanser mellom kaldt- og varmtvannstilkoblinger skal utlignes.

## Montagehenvisninger

- Før montasjen skal produktet sjekkes for transportskader. Etter monteringen aksepteres ikke noen transport- eller overflateskader.
- Ledningene og armaturen skal monteres, spyles og sjekkes iht. de gyldige normer.
- Gjeldende retningslinjer for rørleggerarbeid i de enkelte land skal følges.
- Armaturen skal monteres isolert og støyfrikoblet.

## Symbolbeskrivelse



Ikke bruk silikon som inneholder eddiksyre!



**Mål** (se side 17)



**Servicedeler** (se side 21)



**Ekstratilbehør** (ikke med i leveransen)

Forlengelse #92990000 (se side 21)



**Ferdigsett** (se side 22)



**Montasje-eksempel** (se side 18)

**A** Quattro fire-veis omstilling

**B** Innfelt ventil

**C** Termostat

**D** Termostat med sperreventil



**Ispitni znak** (vidi stranu 17)

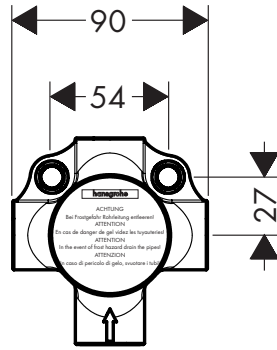
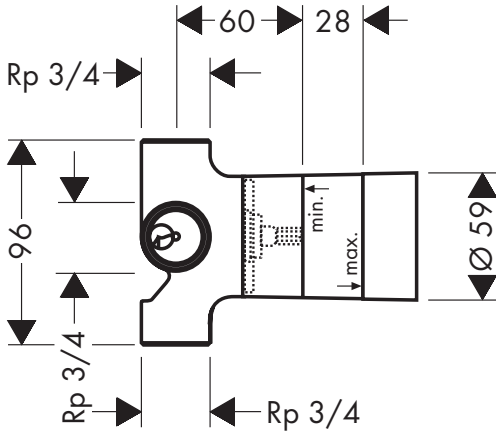
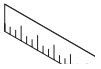


**Prøvermerke** (se side 17)

**Montaža**  
**vidi stranu 20**



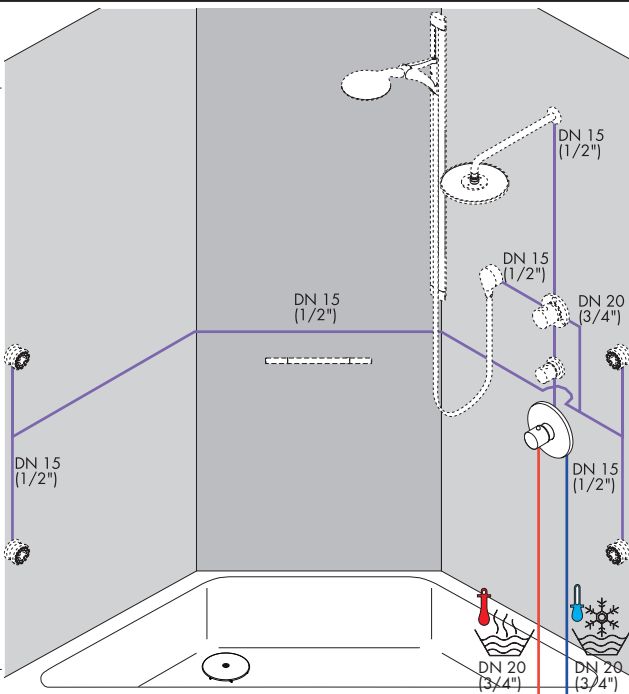
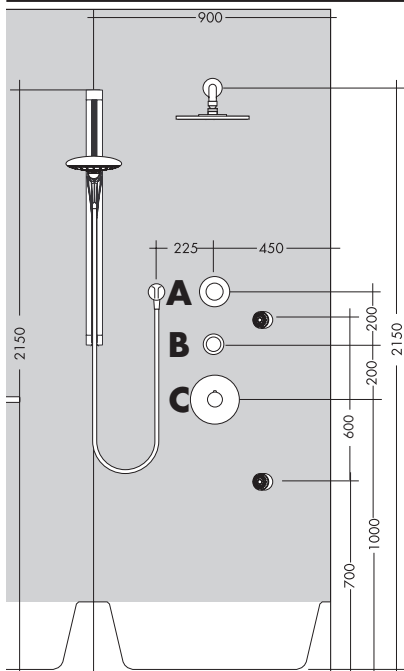
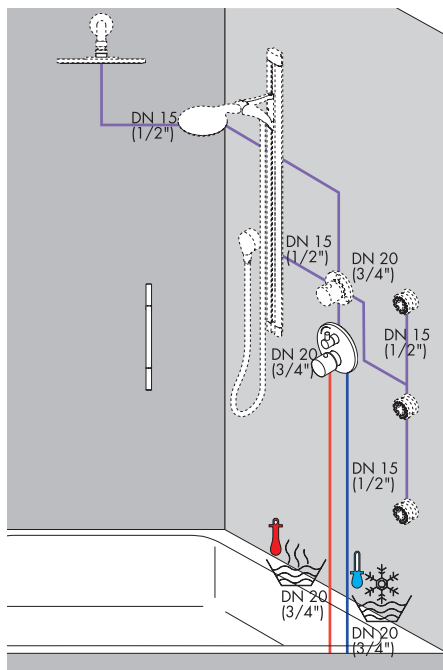
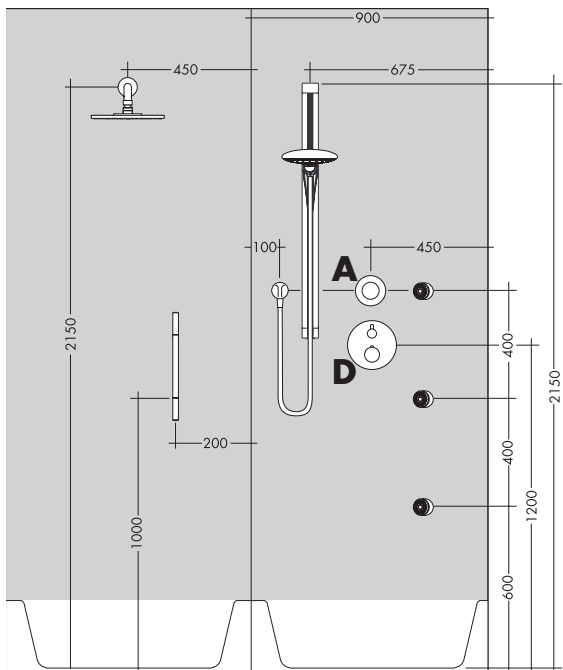
**Montasje**  
**se side 20**

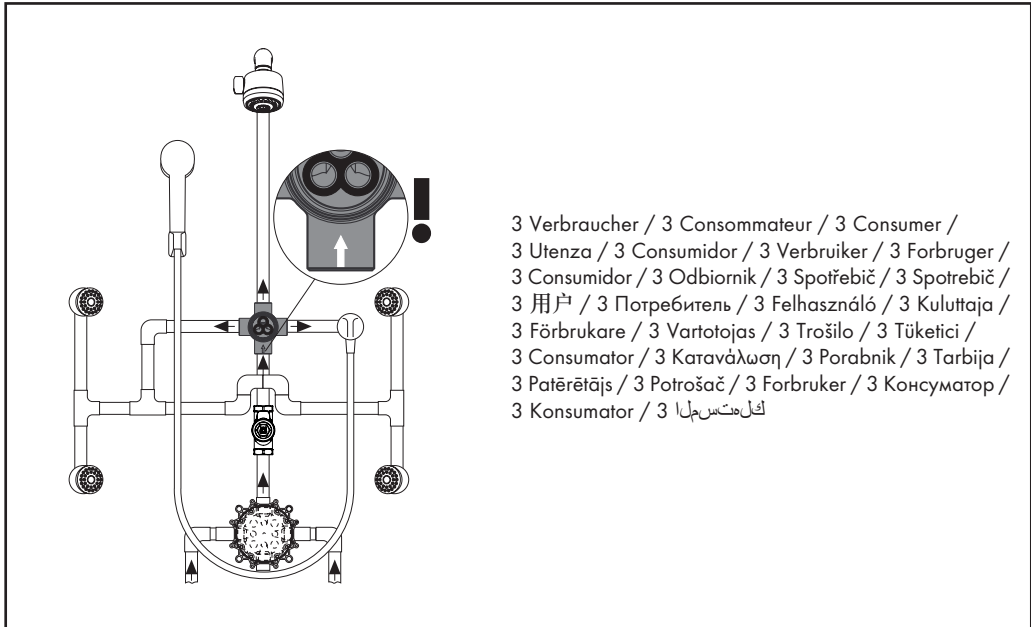


Attention  
 Achtung  
 Bei Frangieren Rückbildung verhindern!  
 Attention  
 Attenzione  
 In the event of being forced into the pipe!  
 Attention  
 Attenzione  
 caso di pericolo di gas, smontare l'elica

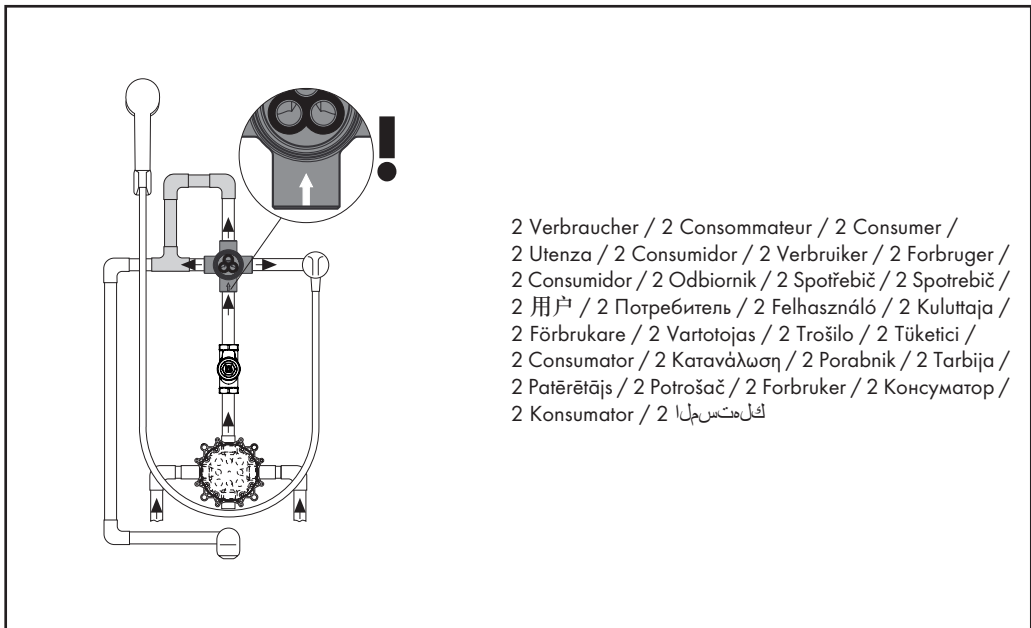


	P-IX	DVGW	SVGW	WRAS	KIWA	NF	ACS	ETA
15930180			X	X			X	
15930187								





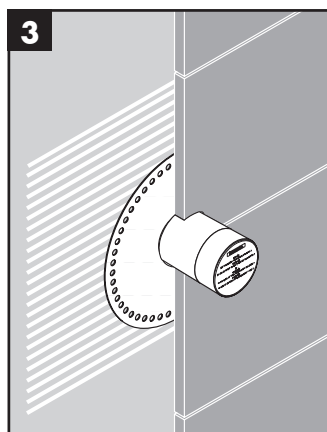
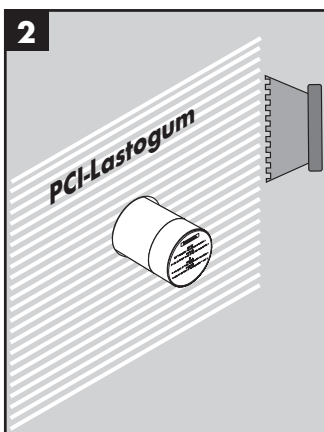
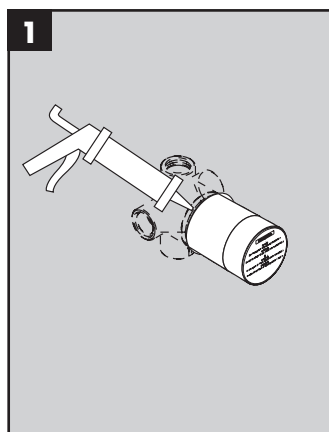
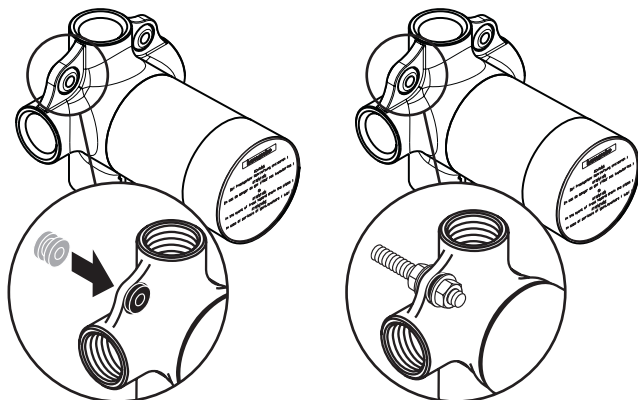
3 Verbraucher / 3 Consommateur / 3 Consumer /  
 3 Utenza / 3 Consumidor / 3 Verbruiker / 3 Forbruger /  
 3 Consumidor / 3 Odbiornik / 3 Spotřebič / 3 Spotřebič /  
 3 用户 / 3 Потребитель / 3 Felhasználó / 3 Kuluttaja /  
 3 Förbrukare / 3 Vartotojas / 3 Trošilo / 3 Tüketic /  
 3 Consumator / 3 Κατανάλωση / 3 Porabnik / 3 Tarbija /  
 3 Patērētājs / 3 Potrošač / 3 Forbruker / 3 Консуматор /  
 3 Konsumator / 3 لكل مستملا

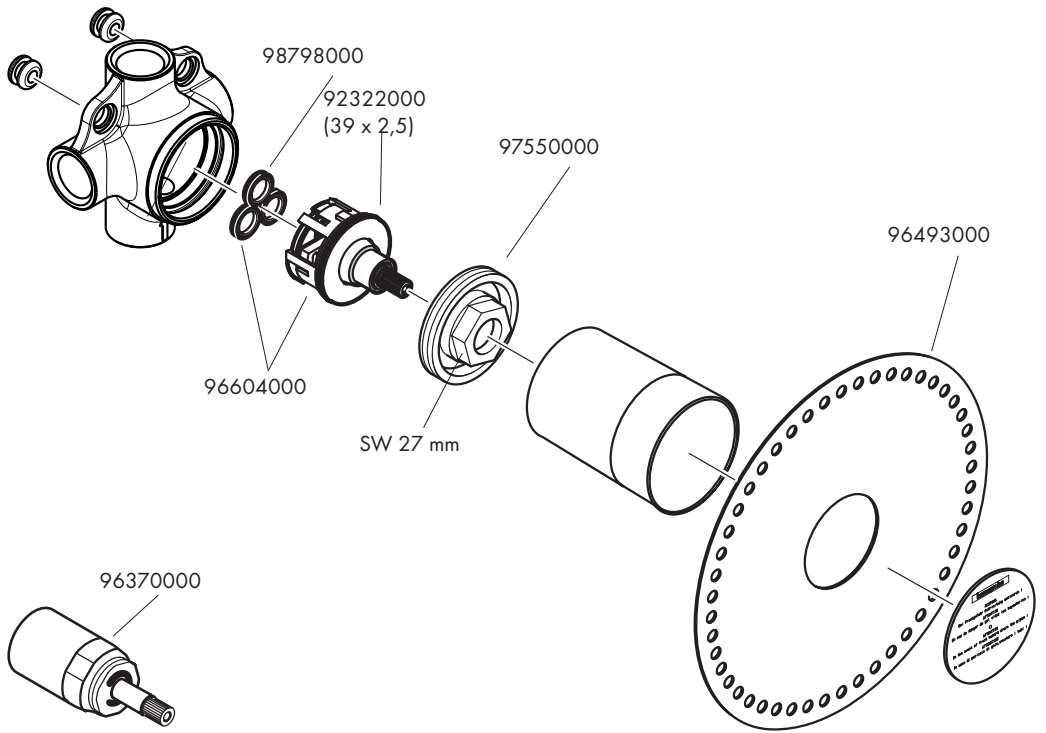


2 Verbraucher / 2 Consommateur / 2 Consumer /  
 2 Utenza / 2 Consumidor / 2 Verbruiker / 2 Forbruger /  
 2 Consumidor / 2 Odbiornik / 2 Spotřebič / 2 Spotřebič /  
 2 用户 / 2 Потребитель / 2 Felhasználó / 2 Kuluttaja /  
 2 Förbrukare / 2 Vartotojas / 2 Trošilo / 2 Tüketic /  
 2 Consumator / 2 Κατανάλωση / 2 Porabnik / 2 Tarbija /  
 2 Patērētājs / 2 Potrošač / 2 Forbruker / 2 Консуматор /  
 2 Konsumator / 2 لكل مستملا



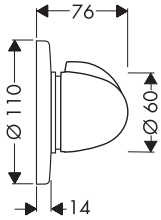
Schallentkopplung / silencieux / noise reduction / sorbente acusticor / Silenciador / ruisdemper / Lydudkoblingen /  
Isolamento acústico / Odsprężenie akustyczne / Zvukové odstínění / Zvukové odčinenie / 隔音装置 /  
Шумоизоляция / Zajmtenesító / Äänieriste / Isolering / Garso slopinimas / Zvučna izolacija / Ses ayırma /  
Izolare fonică / Ηχομόνωση / Ločitev zvoka / Müraisolatsioon / Skaņu slāpējošs pieslēgums / Zvučna izolacija /  
Støavkobling / Заглушител / Ndarësi i ekos / تحويل صدى الصوت



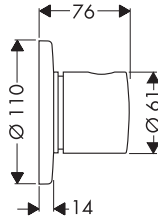




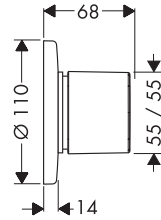
**Trio / Quattro E** 15931XXX



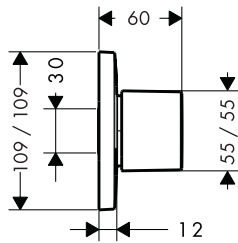
**Trio / Quattro S** 15932XXX



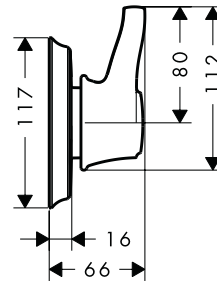
**Trio / Quattro Metris** 31634XXX



**Trio / Quattro PuraVida** 15937XXX



**Trio / Quattro Classic** 15934XXX





---

**hansgrohe**

Hansgrohe · AuestraÙe 5 · 9 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440  
E-Mail: [info@hansgrohe.com](mailto:info@hansgrohe.com) · Internet: [www.hansgrohe.com](http://www.hansgrohe.com)

08/2018  
9,09143.03